

Guía de usuario de los reproductores Rio Sport S30S / S35S

Bienvenido

Le agradecemos que haya adquirido el reproductor de música digital Rio Sport S30S / S35S. El reproductor portátil Rio Sport reproduce música en formato MP3 y WMA, y dispone de una radio FM incorporada. El reproductor Rio Sport viene equipado con una batería alcalina de tamaño AAA que suministra hasta 10 horas de tiempo de reproducción musical continuado. Con 64 MB (S30S) o 128 MB de memoria, extensible con tarjetas de memoria externas opcionales, el reproductor Rio Sport es capaz de almacenar horas de su música favorita. Utilice el software de gestión de música incluido en los CD de software para:

- Organizar las pistas de audio digital en el ordenador
- [Codificar](#) los CD de audio en formato de audio digital comprimido
- Descargar pistas en el reproductor Rio
- Buscar pistas en el ordenador o en Internet
- Crear CD personalizados (si el equipo dispone de una grabadora de CD y el ordenador admite esta opción)

Contenido

[Desplazarse por la Guía de usuario/Utilizar Acrobat](#)

[Visita guiada del reproductor Rio](#)

[Introducción](#)

[Reproducir música](#)

[Utilizar el modo Cronómetro](#)

[Activar y desactivar el modo Espera](#)

[Activar las opciones Reproducción aleatoria y Repetir](#)

[Configurar el ecualizador](#)





[Escuchar la radio FM](#)

[Funciones avanzadas](#)

[Utilizar el software de gestión de música](#)

[Glosario de términos de audio digital](#)

[Preguntas más frecuentes \(FAQ\) y solución de problemas](#)

[Garantía limitada](#)

[Información sobre normativas](#)

[Atención al cliente](#)

[Índice](#)

Si desea obtener más información:

- Consulte el póster de Inicio rápido; en él encontrará la información básica necesaria para configurar el reproductor Rio y empezar a utilizarlo.
- Consulte la Ayuda en línea completa del software a fin de obtener instrucciones detalladas de cómo utilizar el software para convertir pistas de CD en archivos con formato de audio digital comprimido, descargar pistas en el reproductor Rio u obtener archivos de audio en Internet.
- Visite el [sitio web de SONICblue](#).

Desplazarse por la Guía de usuario

La Guía de usuario está disponible en formato Adobe Acrobat (.PDF).



Importante: le recomendamos que utilice Adobe Acrobat Reader versión 4.0 o superior para ver e imprimir la Guía de usuario de Rio. Acrobat Reader 4.0 está incluido en los CD de software proporcionados.

Haga clic en los vínculos de texto azul subrayado para dirigirse a otra sección del documento o a una página web.

Haga clic en el vínculo [Contenido](#), situado en la parte superior de cualquier página, para ir a la lista de contenidos de la Guía de usuario.

Haga clic en el vínculo [Índice](#), situado en la parte superior de cualquier página, para ir al Índice alfabético de los temas tratados en este documento. Haga clic en los números de página del índice para ir directamente a un tema determinado.

Utilizar Acrobat

Haga clic en los botones de navegación ◀ ◁ ▷ ▶ de la barra de herramientas de Acrobat para dirigirse a la primera página, a la página anterior o siguiente o a la última página de la Guía de usuario. Haga clic en el botón Imprimir  de la barra de herramientas de Acrobat para imprimir la Guía de usuario. Haga clic en el botón Mostrar/ocultar panel de navegación  de la barra de herramientas de Acrobat para mostrar la lista de marcadores. Los marcadores son vínculos que le dirigirán a los diferentes contenidos de la Guía de usuario. Haga clic en cualquier marcador para ir directamente a la página de la Guía de usuario que contiene el tema determinado que desea consultar.

Avisos legales



© 2002 SONICblue Incorporated. Todos los derechos reservados.

SONICblue Incorporated no es responsable de ningún error contenido en el presente documento ni de ningún daño derivado de o relacionado con este documento o con la información contenida en él, incluso si SONICblue ha sido advertido de la posibilidad de que se produzcan dichos daños.

El fin de este documento es únicamente informativo e instructivo. SONICblue se reserva el derecho a modificar las especificaciones y demás información contenida en este documento sin previa notificación. SONICblue no está obligado a actualizar la información contenida en este documento.

Rio es una marca comercial registrada de SONICblue Incorporated. SONICblue es una marca comercial de SONICblue Incorporated. Este producto utiliza un tipo de letra de mapa de bits japonés que cuenta con licencia de SONICblue por NEC Corporation.

Este producto está preparado para iTunes. Apple Computer, Inc proporciona iTunes. © 2002 Apple Computer, Inc. Todos los derechos reservados. iTunes es una marca comercial de Apple Computer, Inc. Mac y el logotipo de Mac son marcas comerciales de Apple Computer, Inc. registradas en Estados Unidos y otros países.

Microsoft, Windows Media y el logotipo de Windows son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation, en Estados Unidos y/u otros países. Los demás nombres de productos mencionados pueden ser marcas comerciales de las empresas a las que se asocian en el documento.

Primera edición, junio de 2002

Sport N° de pieza 41000793-001



Visita guiada del reproductor Rio

Pantalla (LCD)

ENTER

Pulse este botón para pasar por las diversas pantallas mostradas por el reproductor.

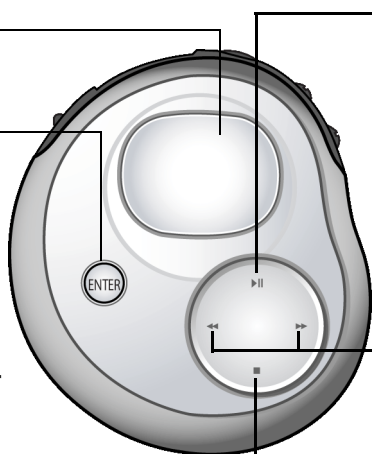
Púselo a la vez que mantiene pulsado el botón MENU para activar o desactivar el modo Espera.

Púselo y manténgalo pulsado para establecer un marcador.

En modo Menú, púselo para seleccionar las diferentes opciones de menú.

En modo Cronómetro, púselo para introducir tiempos de revolución en la pantalla LCD; si el temporizador está en marcha, pulse ENTER para capturar un nuevo tiempo de revolución sin detener el temporizador. Púselo y manténgalo pulsado para restablecer todos los tiempos de revolución a cero;

En modo Dial, púselo para pasar de modo Manual a modo Memoria y viceversa; púselo y manténgalo pulsado para memorizar una emisora de radio.



PLAY/PAUSE

Pulse este botón para reproducir música o detenerla momentáneamente;

En modo Menú, púselo para desplazarse hasta la opción de menú anterior.

En modo Cronómetro, púselo para poner en marcha y detener el temporizador.

En modo Dial, púselo para silenciar y activar el sonido de la radio.

REVERSE y FORWARD

Pulse uno de estos botones si desea ir directamente hasta el principio de la pista que se está reproduciendo en ese momento o de la siguiente. Si pulsa el botón REVERSE durante menos de cinco segundos, el reproductor irá hasta el principio de la pista anterior. Si desea retroceder o adelantar dentro de la pista actual, pulse uno u otro botón y manténgalo pulsado.

En modo Menú, pulse FORWARD para seleccionar o ejecutar una opción de menú;

En modo Dial, púselo para sintonizar emisoras de radio manualmente o cambiar de una a otra emisora memorizada.

STOP

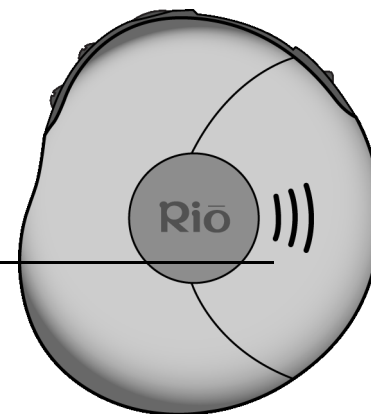
Pulse este botón para detener la reproducción.

En modo Menú, púselo para desplazarse hasta la siguiente opción de menú.

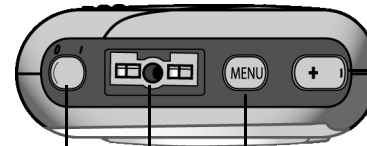
En modo Cronómetro, púselo para restablecer el temporizador a cero.

Tapa del compartimento de la batería

Retire la tapa e introduzca la batería proporcionada y la tarjeta de memoria externa opcional. Debe introducir la tarjeta de memoria externa opcional antes que la batería.



Visita guiada del reproductor Rio (continuación)



OFF (0)/ON (1)

Deslice este interruptor en una u otra dirección para encender o apagar el reproductor.

Cuando se apaga el reproductor, el modo y las preferencias de usuario establecidos en ese momento se memorizan de modo que, cuando el reproductor se enciende de nuevo, se recuperan esos valores.

VOLUME + y - Pulse este botón para incrementar o disminuir el volumen en una escala de 0 a 30.

Cuando el reproductor se ha apagado y se enciende de nuevo, el nivel del volumen se establece automáticamente a un 70% del nivel anterior.

MENU

Pulse este botón para que se muestre el Menú principal; en caso de que ya haya un menú abierto, púselo para cerrarlo.

Pulse este botón para cancelar antes de seleccionar o ejecutar una opción de menú.

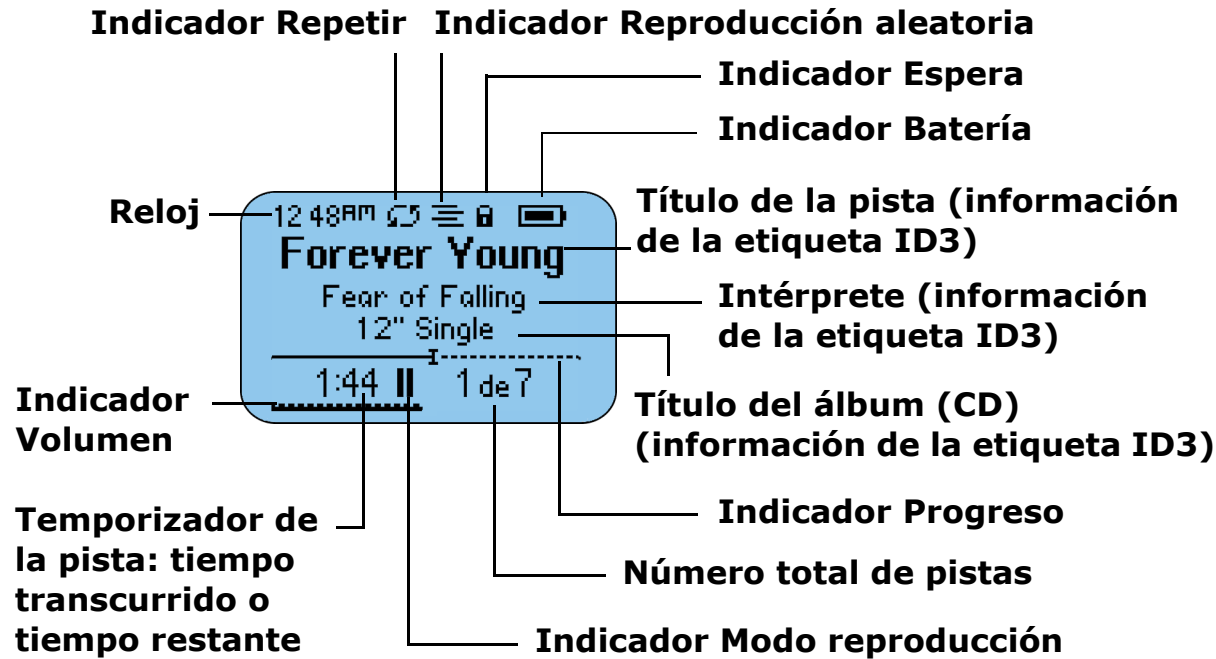
Pulse el botón MENU y manténgalo pulsado mientras pulsa ENTER para activar o desactivar el modo Espera, que bloquea los botones del reproductor Rio para evitar así que alguno sea pulsado accidentalmente.

puerto **MULTIFUNCTION**

Aquí es donde debe conectar los auriculares proporcionados con el reproductor, el cable USB, o cualquier accesorio opcional de control remoto

Descripción general de la pantalla LCD

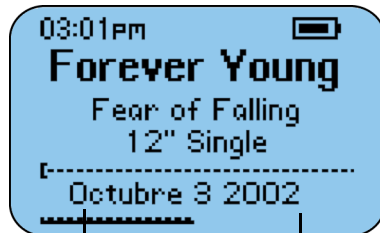
Modo Reproductor



El indicador de batería muestra gráficamente el nivel de la batería:

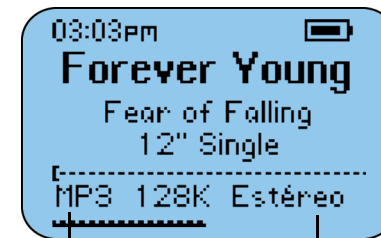
- de Agotada a
- Completa.

El indicador de batería parpadea cuando el nivel de la batería es bajo.



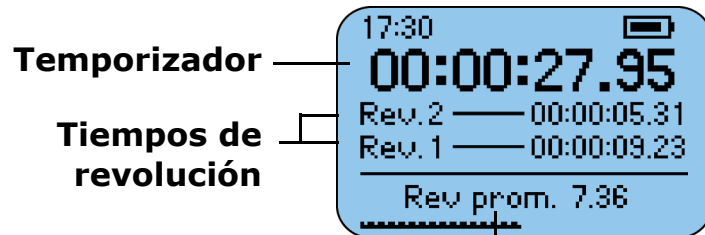
Información sobre la fecha

Pulse ENTER para pasar de una a otra de las diversas pantallas mostradas por el reproductor.



Información sobre la pista: codec, velocidad de codificación e indicador de modo Estéreo/Mono (información de la etiqueta ID3 de la pista)

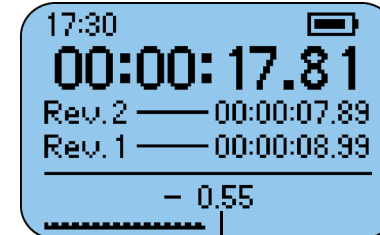
Modo Cronómetro



Temporizador

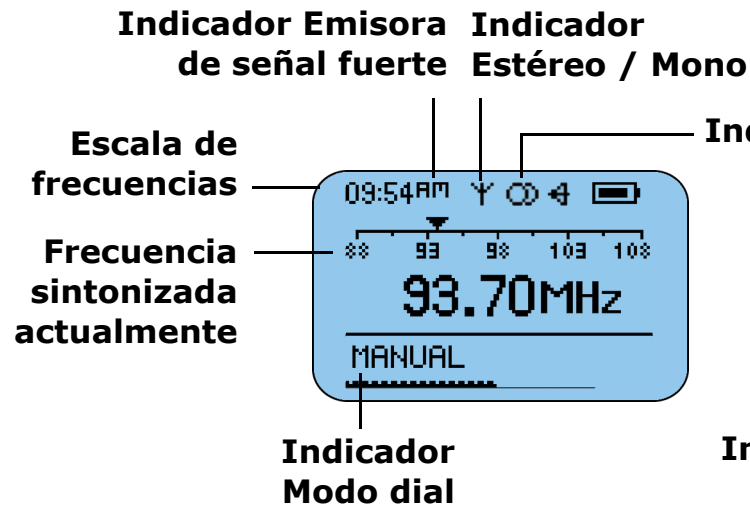
Tiempos de
revolución

Estadísticas de revolución:
tiempo medio de revolución

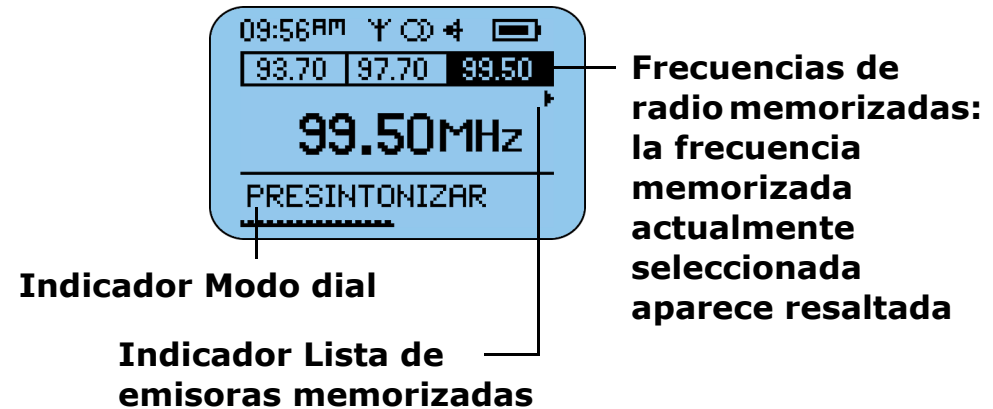


Estadísticas de revolución:
diferencia entre el tiempo de
revolución actual y el medio.

Modo Dial FM



Pulse ENTER para alternar entre en modo Dial FM manual y el modo Dial FM memorizado.





Introducción

Consulte el póster de Inicio rápido para obtener instrucciones detalladas de configuración, incluida la información necesaria para conectar el reproductor Rio al ordenador.

Paso 1: Desembale el producto

Asegúrese de que la caja contiene lo siguiente:

- Reproductor Rio
- Auriculares
- Una batería alcalina de tamaño AAA
- Cable USB (bus serie universal)
- Dos CD de software para PC y Mac
- Póster de Inicio rápido y otros documentos impresos
- Funda

Paso 2: Coloque la batería

- 1 Abra el compartimento de la batería deslizando la tapa situada en la parte posterior del reproductor Rio.

Consejo: introduzca las tarjetas de memoria externas opcionales en la ranura para tarjetas con la tapa del compartimento de la batería quitada, antes de introducir la batería.

- 2 Coloque la batería suministrada. Asegúrese de que introduce correctamente la batería comprobando que el signo + en ésta coincide con el signo + que figura en el compartimento de la batería.
- 3 Coloque la tapa de la batería.

Paso 3: Instale el software

PC

Siga las instrucciones proporcionadas a continuación para instalar el software que permitirá que su PC reconozca el reproductor Rio. Este proceso también instala el software de gestión de música seleccionado.

- 1 Introduzca el CD de software, con la etiqueta hacia arriba, en la unidad de CD-ROM del ordenador. Transcurridos unos segundos, aparecerá la pantalla de instalación.
- 2 Haga clic en el vínculo "Instalar" correspondiente al software de gestión de música que desea instalar y, a continuación, siga las instrucciones en pantalla. Se requiere la aplicación Rio Music Manager.
También tiene la opción de consultar la Guía de usuario, obtener asistencia técnica o registrar su reproductor Rio en línea.
- 3 Reinicie el ordenador una vez que haya finalizado la instalación de software o cuando el sistema le solicite que lo haga.

Nota: En caso de que la pantalla de instalación no aparezca automáticamente, realice los siguientes pasos para iniciar el proceso de instalación manualmente:

- 1 Haga clic en el botón Inicio situado en la esquina inferior izquierda de la pantalla del ordenador y, a continuación, seleccione Ejecutar...
- 2 Escriba d:\install.exe en el campo Abrir. En caso de que la unidad de CD-ROM del ordenador tenga asignada otra letra (distinta de "d"), sustituya la "d" por dicha letra.
- 3 Haga clic en el botón Aceptar y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Para MAC

Siga las instrucciones proporcionadas a continuación para instalar el software que permitirá que el Macintosh reconozca el reproductor Rio. Este proceso también instala el software de gestión de música iTunes.

- 1 Introduzca el CD de software, con la etiqueta hacia arriba, en la unidad de CD-ROM del ordenador.
- 2 El contenido del CD debería mostrarse automáticamente en pantalla. Para mostrar manualmente el contenido del CD, haga doble clic en el icono de Rio situado en el escritorio del ordenador.
- 3 Haga doble clic en el icono Instalar.
- 4 Transcurridos unos segundos, aparecerá la pantalla de presentación de Rio.

- 5 Haga clic en el vínculo Instalar iTunes y, a continuación, siga las instrucciones mostradas en pantalla para instalar el software, ver la Guía de usuario, obtener asistencia o registrar su reproductor Rio en línea.
- 6 Reinicie el ordenador una vez finalizada la instalación.

Usuarios de OSX

Es posible que el programa Instalar incluido en el CD de software no funcione con algunos sistemas OSX; si experimenta alguna dificultad, realice los siguientes pasos para instalar iTunes:

- 1 Haga doble clic en el icono de CD para que se muestre el contenido del CD de software.
- 2 Abra la carpeta iTunes.
- 3 Abra la carpeta OSX.
- 4 Haga doble clic en el archivo iTunes2.pkg para iniciar la instalación.

Paso 4: Conecte el cable USB

- 1 Inserte el cable USB en el puerto MULTIFUNCTION, situado en la parte superior del reproductor Rio. El puerto USB del reproductor Rio sólo admite una posición del cable. No trate de forzar la conexión.
- 2 Conecte el otro extremo del cable USB al puerto USB del ordenador.
- 3 Encienda el reproductor Rio.



Nota: después de 30 minutos de conexión USB, el reproductor se apaga automáticamente si no se recibe ningún comando USB o no se pulsa ningún botón.

- 4 **SÓLO PC:** si el asistente del Controlador de dispositivo de Windows aparece en la pantalla del ordenador, realice las siguientes instrucciones: Asegúrese de que el CD de software se encuentra en la unidad de CD-ROM del ordenador. Cuando el asistente le solicite la ubicación de los controladores del reproductor Rio, seleccione la casilla de verificación Unidad de CD-ROM y, a continuación, haga clic en el botón Siguiente y realice las instrucciones mostradas en pantalla.

Paso 5: Codificación/carga de música

Consulte la sección [Utilizar el software de gestión de música](#) de esta guía con el fin de obtener más información sobre el uso del software para codificar sus CD de audio en formato de audio digital comprimido, organizar su colección de música digital en el ordenador o descargar música en el reproductor Rio. Consulte la Ayuda completa del software en línea para obtener información detallada acerca del uso de cada aplicación de software.

Utilizar el reproductor

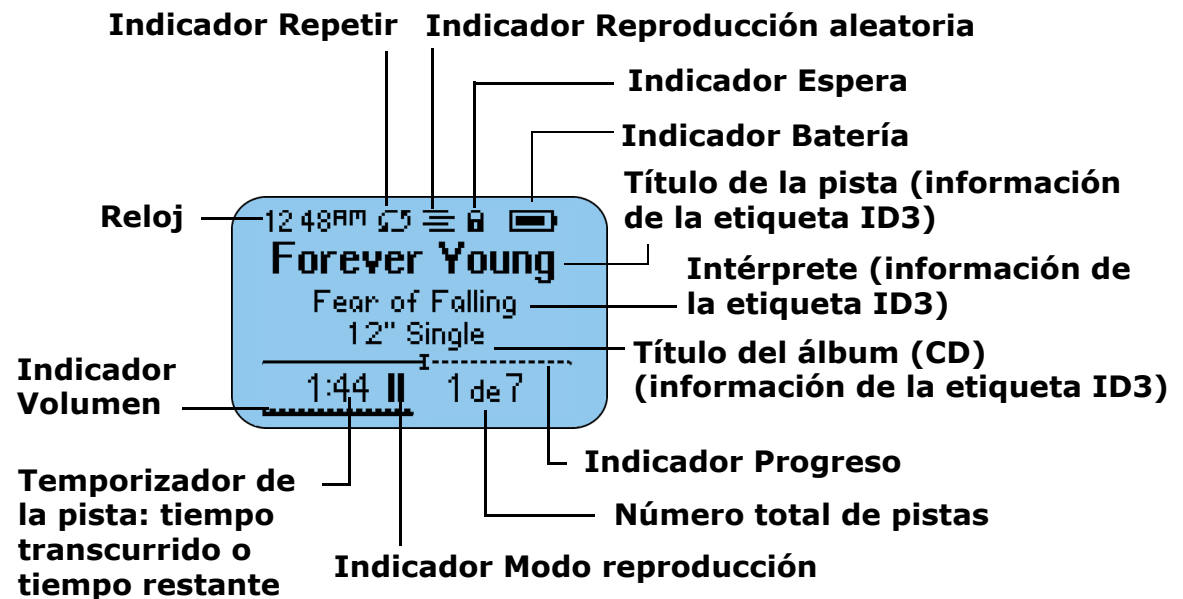
Reproducir música

- 1 Conecte los auriculares proporcionados con el reproductor u otros diferentes en el puerto MULTIFUNCTION, situado en la parte superior del reproductor Rio.
- 2 Encienda el reproductor.
- 3 Pulse el botón PLAY/PAUSE para iniciar la reproducción.

Cambiar de modo

Realice los siguientes pasos para reproducir música sin necesidad de cambiar el modo Cronómetro o Dial de la pantalla, ni cambiar a modo Reproductor.

- 1 Pulse MENU.
- 2 Pulse PLAY/PAUSE o STOP para desplazarse entre Reproducir música y Reproductor. Pulse FORWARD para seleccionar una opción.
 - Reproducir música: reproduce pistas MP3/WMA aunque en la pantalla se mantiene el modo anterior. Pulse PLAY/PAUSE o STOP para desplazarse entre Reproducir todos y Reproducir pista.
 - Reproducir todo: pulse FORWARD para seleccionar e iniciar la reproducción.
 - Reproducir pista: pulse FORWARD para seleccionar y mostrar una lista de pistas para elegir la deseada. Pulse PLAY/PAUSE o STOP para desplazarse por la lista de pistas y, a continuación, pulse FORWARD para seleccionar una de ellas e iniciar la reproducción.
 - Reproductor: cambia a modo Reproductor en la pantalla. Pulse el botón PLAY/PAUSE para iniciar la reproducción.



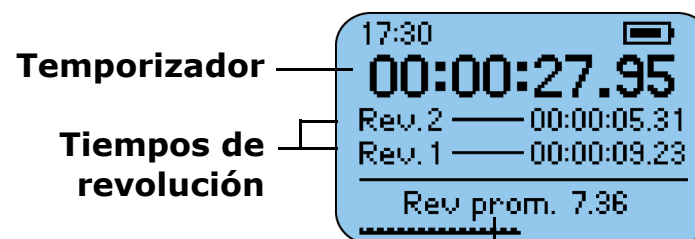
En modo Reproductor, pulse ENTER para pasar de una a otra de las diversas pantallas mostradas por el reproductor.

Utilizar el modo Cronómetro

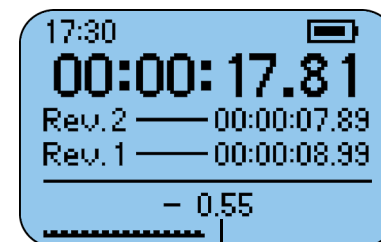
Puede utilizar la función Cronómetro a la vez que escucha música. Las estadísticas de revolución que aparecen en la parte inferior de la pantalla LCD alternan entre el tiempo medio de revolución y la diferencia entre el tiempo de revolución actual y el medio.

Consejo: La estadística de la diferencia entre el tiempo de revolución actual y el medio indicará un signo + si el tiempo de revolución actual es superior al medio (más lento que el promedio) o un signo - si el tiempo de revolución actual es inferior al medio (más rápido que el promedio).

- 1 Pulse MENU.
- 2 Pulse PLAY/PAUSE o STOP para desplazarse hasta Cronómetro.
- 3 Pulse FORWARD para seleccionar el modo Cronómetro.
 - Pulse PLAY/PAUSE para poner en marcha y detener el temporizador sin restablecer el valor del temporizador a cero.
 - Pulse STOP para poner el temporizador a cero.
 - Pulse ENTER para introducir tiempos de revolución en la pantalla LCD; si el temporizador está en marcha, pulse ENTER para capturar un nuevo tiempo de revolución sin detener el temporizador.
 - Pulse ENTER y manténgalo pulsado para restablecer todos los tiempos de revolución a cero.




Estadísticas de revolución: tiempo medio de revolución



Estadísticas de revolución: diferencia entre el tiempo de revolución actual y el medio.




Pantallas del modo Cronómetro

Activar y desactivar el modo Espera

Pulse MENU y manténgalo pulsado mientras presiona ENTER para activar y desactivar el modo Espera del reproductor Rio. El modo Espera bloquea los botones del reproductor Rio (excepto el interruptor OFF/ON) para evitar así que alguno sea pulsado accidentalmente. Esta función resulta útil, por ejemplo, si no desea que algún botón se pulse por error mientras hace ejercicio. Cuando el reproductor está en modo Espera, la pantalla muestra un icono con forma de candado  y, cada vez que se pulsa un botón, el reproductor muestra un mensaje que indica que el modo Espera está activado.

Activar las opciones Reproducción aleatoria y Repetir

Ambas funciones determinan el orden de reproducción de las pistas.

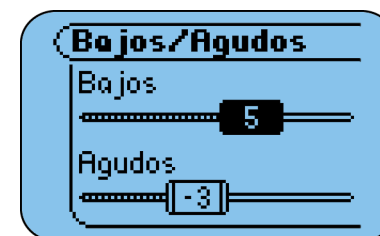
- 1 Pulse MENU.
- 2 Pulse STOP o PLAY/PAUSE para desplazarse hasta Configuración.
- 3 Pulse FORWARD para seleccionar una opción de Configuración.
- 4 Pulse FORWARD para seleccionar Reproducción. A continuación aparece la pantalla Reproducción aleatoria/Repetir.
- 5 Pulse PLAY/PAUSE o STOP para desplazarse entre Reproducción aleatoria y Repetir. Pulse FORWARD o REVERSE para alternar entre las funciones Reproducción aleatoria y Repetir:
 - Reproducción aleatoria (orden aleatorio): ON u OFF (por defecto); cuando la función Reproducción aleatoria está ON, aparece el icono de Reproducción aleatoria  en la pantalla.
 - Repetir: La pantalla muestra el icono TODO (repite todas las pistas) , el icono UNA (repite la pista actual)  u OFF (por defecto).
- 6 Pulse ENTER para guardar la configuración y salir.



**pantalla
Reproducción
aleatoria/Repetir**

Configurar el ecualizador

- 1 Pulse MENU.
 - 2 Pulse STOP o PLAY/PAUSE para desplazarse hasta Configuración.
 - 3 Pulse FORWARD para seleccionar una opción de Configuración.
 - 4 Pulse STOP o PLAY/PAUSE para desplazarse hasta Ecualizador. Pulse FORWARD para seleccionar la opción Ecualizador. La pantalla muestra la lista de opciones del Ecualizador.
 - 5 Pulse PLAY/PAUSE o STOP para desplazarse por la lista. Si en ese momento se está reproduciendo una pista, el sonido se ajusta según la opción resaltada en la lista; sin embargo, si se cancela el cuadro de diálogo, el ecualizador recupera la configuración original. Las opciones del ecualizador incluyen:
 - Graves / Agudos: Pulse PLAY/PAUSE o STOP para desplazarse por los controles deslizantes Graves y Agudos, que pueden ajustarse en un intervalo comprendido entre -14 y +14 (valor por defecto el 0). Pulse FORWARD o REVERSE para ajustar los parámetros de los controles Graves y Agudos.
 - Normal
 - Rock
 - Jazz
 - Clásica
 - Pop
 - Trance
- CONSEJO:** con el volumen al máximo, es posible que el sonido se distorsione si establece los valores de las frecuencias graves del ecualizador en valores altos al configurarlas. Generalmente, la calidad del sonido a máximo volumen es mayor si se reducen los valores asignados al ecualizador.
- 6 Pulse ENTER para guardar la configuración y salir.



**Pantalla del
ecualizador
Bajos / Agudos**

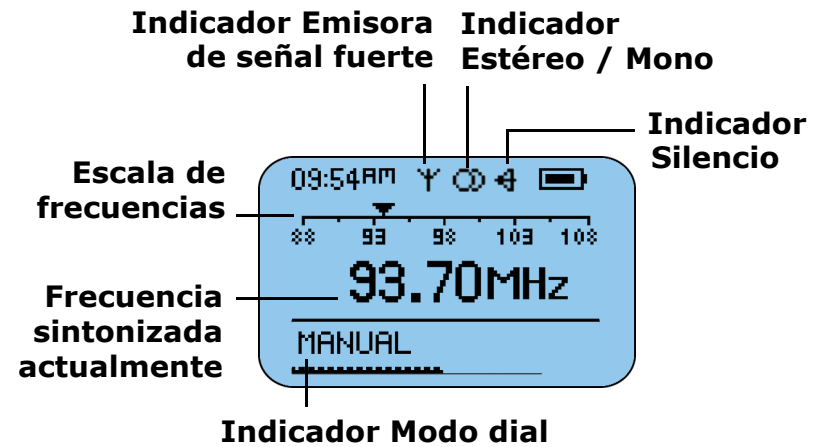
Escuchar la radio FM

Cuando el sintonizador localiza una frecuencia fuerte, el Indicador Emisora de señal fuerte aparece en la pantalla. En Indicador Estéreo/ Mono muestra uno de los tres estados siguientes:

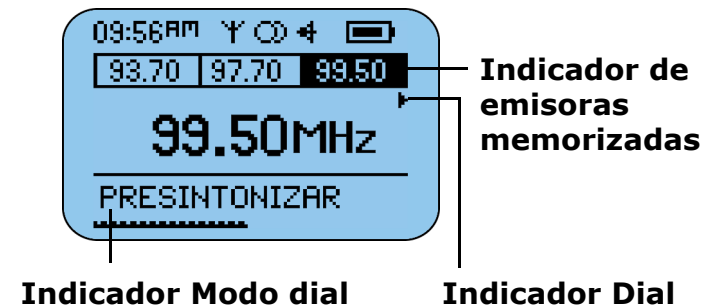
- Símbolo Estéreo (por defecto): dos círculos
- La recepción estéreo está deshabilitada: símbolo Estéreo tachado
- La recepción estéreo está habilitada, pero la emisora emite en mono: en blanco/ningún icono.

- 1 Pulse MENU.
- 2 Pulse PLAY/PAUSE o STOP para desplazarse hasta Dial.
- 3 Pulse FORWARD para seleccionar el modo Dial. Pulse ENTER para alternar entre los modos Dial manual y Dial memorizado.

- En modo Dial manual, pulse FORWARD para que el dial busque emisoras en la escala de frecuencias en dirección ascendente; manténgalo pulsado si desea que el dial se detenga directamente en la siguiente emisora de señal fuerte. En modo Dial memorizado, pulse FORWARD para sintonizar la siguiente Frecuencia memorizada.
- En modo Dial manual, pulse REVERSE para que el dial busque emisoras en la escala de frecuencias en dirección descendente; manténgalo pulsado si desea que el dial se detenga directamente en la emisora de señal fuerte anterior. En modo Dial memorizado, pulse REVERSE para sintonizar la Frecuencia memorizada anterior.



Pulse ENTER para alternar entre modo Dial FM manual y modo Dial FM memorizado.





- Pulse PLAY/PAUSE para silenciar el sonido de la radio o volver a activarlo.
- Pulse ENTER y manténgalo pulsado para abrir la pantalla Almacenar emisoras memorizadas, que incluye la emisora memorizada y el número que le corresponde en la memoria. Pulse FORWARD o REVERSE para cambiar el número de memorización de la emisora. Pulse ENTER para almacenar la emisora memorizada. El reproductor puede almacenar hasta ocho emisoras memorizadas. También puede acceder a la pantalla Almacenar emisoras memorizadas en modo Dial manual; para ello, pulse MENU y, a continuación, desplácese hasta Configuración > Dial > Almacenar emisoras memorizadas.

Funciones avanzadas

En esta sección se describen las principales opciones y configuraciones de menú:

[Marcadores](#)

[Alimentación](#)

[Recuperación](#)

[Contraste](#)

[Fecha y hora](#)

[Dial](#)

[Acerca de](#)

Desplazarse por los menús

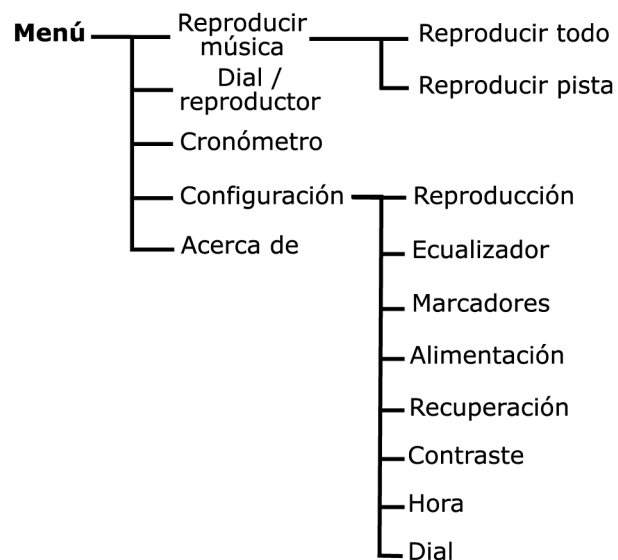
En la mayoría de los casos, para desplazarse por las opciones de menú, debe pulsar los siguientes botones:

- **MENU:** Pulse este botón para que se muestre el Menú principal; en caso de que ya haya un menú abierto, pulse MENU para cerrarlo. Si se encuentra en una pantalla de diálogo de un submenú, pulse MENU para cerrarla sin guardar los cambios y volver al menú anterior. Pulse MENU para cancelar antes de seleccionar o ejecutar una opción de menú.
- **PLAY/PAUSE:** Pulse PLAY/PAUSE para dirigirse al elemento anterior de un menú o diálogo.
- **FORWARD:** Pulse FORWARD para seleccionar o ejecutar una opción de menú; si se encuentra en un submenú, pulse este botón para cerrar el menú actual y abrir otro. Si se encuentra en una

pantalla de diálogo, pulse FORWARD para desplazarse por los diferentes valores disponibles para la opción seleccionada o para desplazarse hasta el siguiente campo.

- **REVERSE:** Desde el Menú principal, pulse REVERSE para cerrar la pantalla actual; si se encuentra en un submenú, púlselo para ascender un nivel jerárquico, al menú anterior. Si se encuentra en una pantalla de diálogo, pulse REVERSE para desplazarse por los diferentes valores disponibles para la opción seleccionada o para desplazarse hasta el campo anterior.
- **STOP:** Pulse STOP para dirigirse al siguiente elemento de un menú o diálogo.

- ENTER: Pulse ENTER para seleccionar o ejecutar una opción de menú y cerrar el sistema de menús.



sistema de Menú principal

El sistema de Menú principal muestra "Reproductor" si el reproductor está en modo Cronómetro o Dial. ¿Desea obtener información acerca de las opciones de menú [Reproducción \(Reproducción aleatoria y Repetir\)](#) o [Ecuador](#)? Haga clic en los vínculos de la frase anterior para ir directamente a las secciones Reproducción o Ecuador de esta guía.

Marcadores

Los marcadores son marcas electrónicas que se pueden incluir en una pista para regresar más tarde a ella. Las opciones de marcadores electrónicos incluyen:

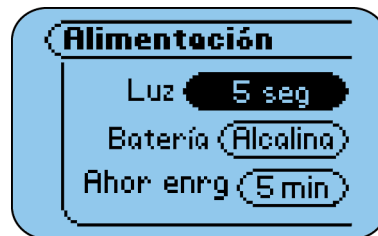
- Definir: muestra la lista de marcadores con sus números asignados resaltados. Los marcadores que ya se han definido aparecen en negrita. Pulse FORWARD para definir un marcador y regresar al modo Reproductor.
- Seleccionar: muestra la lista Seleccionar marcador. Pulse PLAY/PAUSE y STOP para desplazarse por la lista; pulse FORWARD para seleccionar un marcador e iniciar la reproducción.
- Eliminar: muestra la lista Eliminar marcador. Pulse PLAY/PAUSE y STOP para desplazarse por la lista; pulse FORWARD para eliminar un marcador resaltado.

Alimentación

Consejo: si instala una batería distinta a la proporcionada, seleccione el Tipo de batería en la pantalla Control de alimentación con el fin de garantizar que el icono de batería muestra de forma precisa el nivel de la carga de la batería.

Esta función sirve para ahorrar energía y configurar las opciones de visualización. Pulse PLAY/PAUSE y STOP para desplazarse por los campos; pulse FORWARD o REVERSE para desplazarse por los diferentes valores disponibles para cada campo; pulse ENTER para guardar la configuración y salir. Las opciones de Control de alimentación incluyen:

- Luz: Off, 2 segundos (s), 5 s (valor por defecto), 10 s, 20 s y On
- Batería: alcalina (por defecto en los reproductores S10 y S30S/S35S), NiMH (por defecto en el S50)



- Ahorro de energía: esta configuración determina el tiempo que debe transcurrir antes de que el reproductor pase automáticamente al modo Ahorro de energía, indicado en la pantalla mediante el mensaje "Ahor enrg", si el reproductor está encendido pero no se está utilizando. Pulse cualquier botón del reproductor para desactivar el modo Ahorro de energía. Las opciones de Ahorro de energía incluyen: 1 minuto (m), 5 m (valor establecido por defecto), 10 m, 30 m y nunca

Duración de la batería

La configuración de Control de alimentación puede afectar a la duración de la batería. Por ejemplo, si establece las opciones Luz en ON y Ahorro de energía en NUNCA, la batería durará menos que si establece Luz en OFF y Ahorro de energía en 1 minuto. Asimismo, si deja el reproductor en modo Ahorro de energía en lugar de apagarlo (0) con el interruptor OFF/ON, el aparato consume más batería. Por eso, si no va a utilizar el reproductor, es recomendable que lo apague en vez de dejarlo en modo Ahorro de energía durante prolongados períodos de tiempo. Del mismo modo, un alto volumen de reproducción y el uso de auriculares de alto rendimiento pueden reducir la duración de la batería, debido a que estas opciones requieren más energía.

Reanudación

Esta función determina cómo se iniciará la reproducción una vez que el reproductor apagado se enciende de nuevo. Pulse PLAY/PAUSE o STOP para desplazarse por los campos; pulse FORWARD o REVERSE para desplazarse por los diferentes valores disponibles para cada campo; pulse ENTER para guardar la configuración y salir. Las opciones de Recuperación incluyen:

- Pista: Primera o Actual (valor establecido por defecto); reproduce la primera pista o la que se estaba reproduciendo cuando se apagó.
- Cód tiempo: Inicio (valor establecido por defecto) o Actual; empieza a reproducir la pista desde el principio o desde el momento en que se dejó de reproducir.



Contraste

El contraste de la pantalla cambia a medida que se ajusta el control Contraste pulsando FORWARD o REVERSE, pero recupera la configuración original si se cancela el cuadro de diálogo. Los valores de contraste de la pantalla pueden oscilar entre 1 y 15

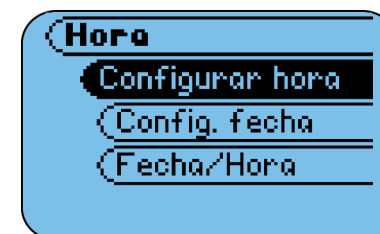


(el valor por defecto es 9). Pulse ENTER para guardar la configuración de Contraste y salir.

Fecha y hora

Esta función sirve para configurar las opciones de Fecha y Hora. Pulse PLAY/PAUSE o STOP para desplazarse de Configurar hora a Configurar fecha, o a las opciones de Formato de hora; pulse FORWARD para seleccionar una opción. Pulse FORWARD o REVERSE en las pantallas Configurar hora o Configurar fecha para desplazarse por los campos, pulse PLAY/PAUSE o STOP para ajustar la configuración de la fecha y hora; pulse ENTER para guardar la configuración y salir. En la pantalla Modo de tiempo, pulse FORWARD o REVERSE para desplazarse por los diferentes valores; pulse ENTER para guardar la configuración y salir. Las opciones del menú Fecha y hora incluyen:

- Configurar hora: horas y minutos
- Config. fecha: día, mes y año
- Modo de tiempo de reloj de 12 horas (valor por defecto) o de 24 horas



Dial

Esta función sirve para configurar las opciones del dial FM. Pulse PLAY/PAUSE o STOP para desplazarse por los campos; pulse FORWARD o REVERSE para desplazarse por los diferentes valores disponibles para cada campo; pulse ENTER para guardar la configuración y salir. En modo Dial manual, puede acceder a la pantalla Almacenar emisoras memorizadas; para ello, pulse MENU y, a continuación, desplácese hasta Configuración > Dial > Almacenar emisoras memorizadas. Las opciones del menú Dial incluyen:

- Modo FM estéreo: ON (valor establecido por defecto) u OFF
- Región: EE.UU. o Europa; esta configuración cambia la longitud de avance del dial sobre la escala de frecuencias de FM (0,2 Mhz en EE.UU. y 0,05 Mhz en Europa).



Acerca de

Esta opción de menú muestra la información siguiente:

- Reproductor: incluye el número de modelo del reproductor, la versión de firmware, el aviso de copyright de SONICblue y la URL.
- Almacenamiento: muestra detalles de almacenamiento internos y externos, mediante texto y gráficos, y el número total de pistas cargadas en el reproductor.



Acerca de la pantalla Almacenamiento



Utilizar el software de gestión de música

Esta sección es una breve introducción al software de gestión de música incluido en los CD. Si desea obtener más información acerca del software de gestión de música, consulte la Ayuda completa del software en línea correspondiente a cada una de las aplicaciones.

[Utilizar Rio Music Manager \(PC\)](#)

[Utilizar RealOne \(PC\)](#)

[Utilizar MoodLogic \(PC\)](#)

[Utilizar iTunes \(Mac\)](#)

Utilizar Rio Music Manager (PC)

Rio Music Manager está incluido en el CD de software para PC. Utilice Rio Music Manager para:

- Descargar música en el reproductor Rio
- Reproducir música en el ordenador
- Organizar su colección de música digital

NOTA: si ha instalado Rio Music Manager en un PC con el sistema operativo Windows 98 o 98SE, debe descargar e instalar Windows Media Player para poder utilizar la función de reproducción de Rio Music Manager.

Más información acerca del uso de Rio Music Manager

Consulte la ayuda en línea de Rio Music Manager para obtener información detallada sobre cómo utilizar el software.

Descargar música en el reproductor Rio

- 1 Inicie el software Rio Music Manager.
- 2 Conecte el reproductor Rio al ordenador con el cable USB.
- 3 Encienda el reproductor Rio.
- 4 Utilice las fichas situadas en la parte superior de la pantalla del software Rio Music Manager para localizar la música que desea transferir. Busque por Álbum, Intérprete, Género, Título de canción o Lista de reproducción, o busque directamente pistas en el ordenador.

- Seleccione la música que va a descargar haciendo clic en las casillas de verificación situadas a la izquierda del nombre del intérprete, álbum o título de la pista.
- Haga clic en la casilla de verificación Borrar todo situada en el centro de la ventana para anular la selección de las pistas.

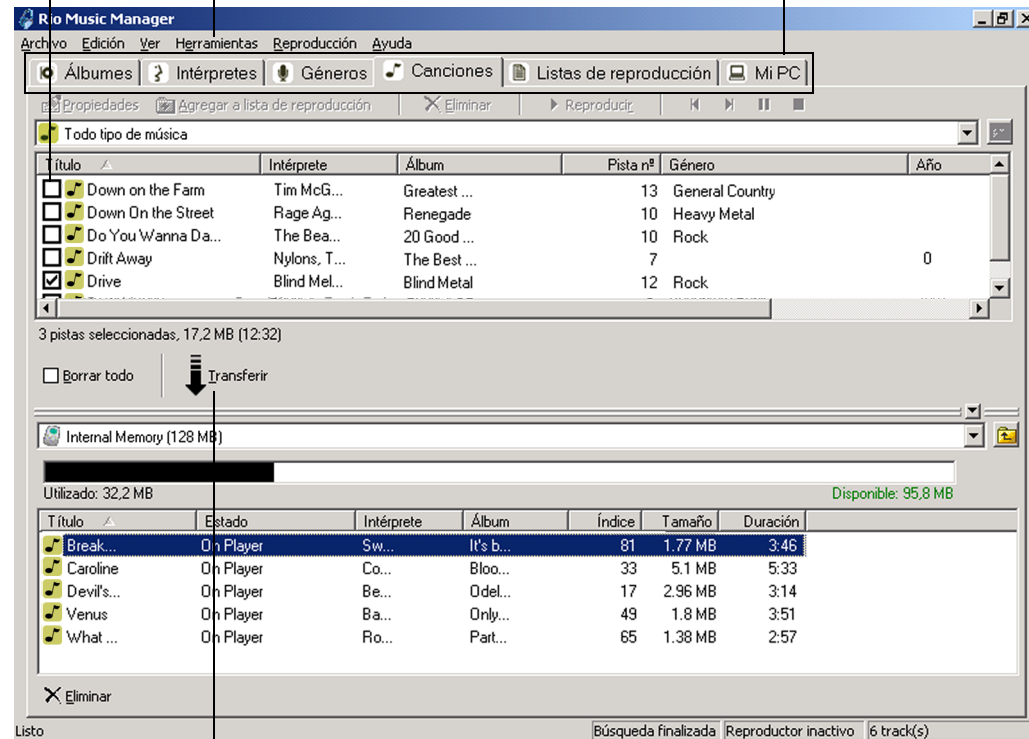
Por defecto, el software muestra la memoria interna del reproductor en la parte inferior de la pantalla. Puede elegir entre memoria interna o externa (en caso de instalar una tarjeta de memoria externa) en la lista desplegable situada en la parte central de la pantalla del software.

- 5 Haga clic en Transferir en la parte central de la pantalla para empezar a copiar los archivos de música seleccionados en el reproductor Rio.

Para seleccionar las pistas que desea descargar, marque las casillas correspondientes

Seleccione "Formatear portátil" en el menú Herramientas para borrar todas las pistas del reproductor

Utilice las Fichas para buscar música



Haga clic en "Transferir" para descargar las pistas seleccionadas en el reproductor

Ventana principal de Rio Music Manager

Utilizar RealOne (PC)

El software de gestión de música RealOne está incluido en el CD de software para PC. Utilice RealOne para:

- Guardar (codificar) los CD de audio en formato audio digital comprimido, como MP3.
- Organizar las pistas de audio digital en el ordenador.
- Copiar pistas en el reproductor Rio.
- Buscar pistas en el ordenador o en Internet.
- Crear CD personalizados (si el equipo dispone de una grabadora de CD y el ordenador admite esta opción).

Más información acerca del uso de RealOne

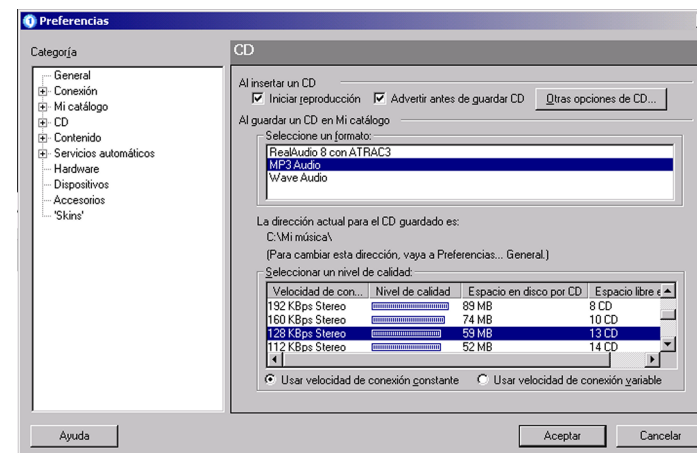
Consulte la ayuda en línea de RealOne para obtener información detallada sobre cómo utilizar el software. Para acceder a la ayuda:

- 1 Haga clic en el menú Ayuda del software.
- 2 Seleccione Contenido de la ayuda, Guía de primeros pasos o Tutorial.

Configurar Preferencias

Puede establecer Preferencias para determinar configuraciones como la velocidad de prueba de pistas codificadas o si desea que RealOne guarde (codifique) automáticamente los CD de audio al mismo tiempo que se reproducen. Consulte la ayuda en línea de RealOne para obtener información detallada sobre Preferencias. Para abrir la ventana Preferencias puede realizar lo siguiente:

- Hacer clic en el menú Herramientas y seleccionar Preferencias.
- Hacer clic en Preferencias, situado en la parte inferior de la ventana de RealOne.

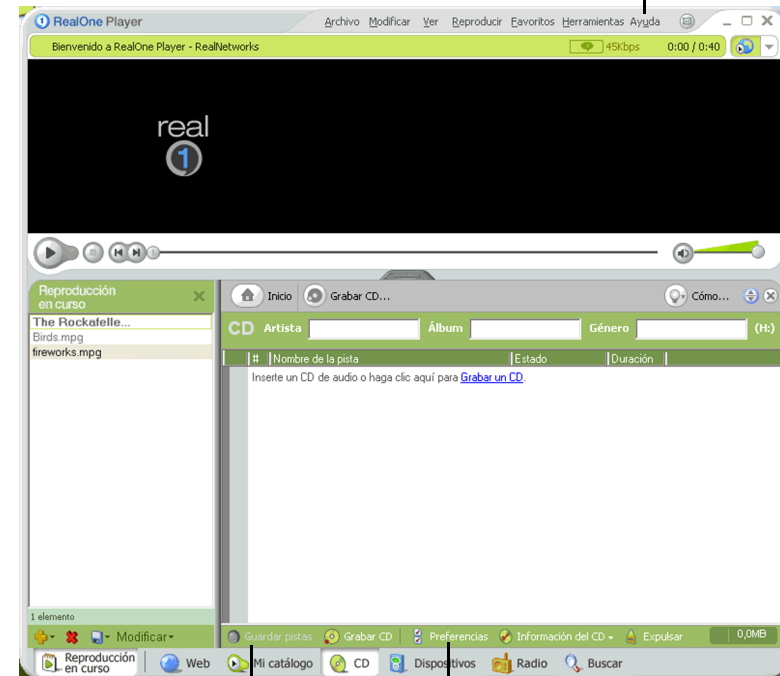


Ventana Preferencias de RealOne

Guardar un CD de audio

- 1 Inicie el software RealOne.
- 2 Inserte un CD de audio en la unidad de CD-ROM del ordenador.
Si la preferencia Preguntar antes de guardar un CD está activada (en Preferencias > CD), aparece un mensaje preguntándole si desea guardar el CD. Si responde Sí, RealOne empieza a guardar (codificar) todas las pistas del CD. Si dicha preferencia no está activada, continúe en el paso 3.
- 3 Transcurridos unos segundos, aparece la información del CD y de las pistas.
- 4 Haga clic en GUARDAR PISTAS en la parte inferior de la ventana. Aparece un cuadro de diálogo en el que puede seleccionar pistas individuales, o todas las pistas haciendo clic en el botón Seleccionar todos los clips.
- 5 Haga clic en Aceptar cuando haya terminado.
- 6 RealOne comienza a guardar las pistas seleccionadas en formato audio digital comprimido.

Haga clic en el menú Ayuda para obtener más información



Haga clic para configurar preferencias

Haga clic para guardar (codificar) pistas

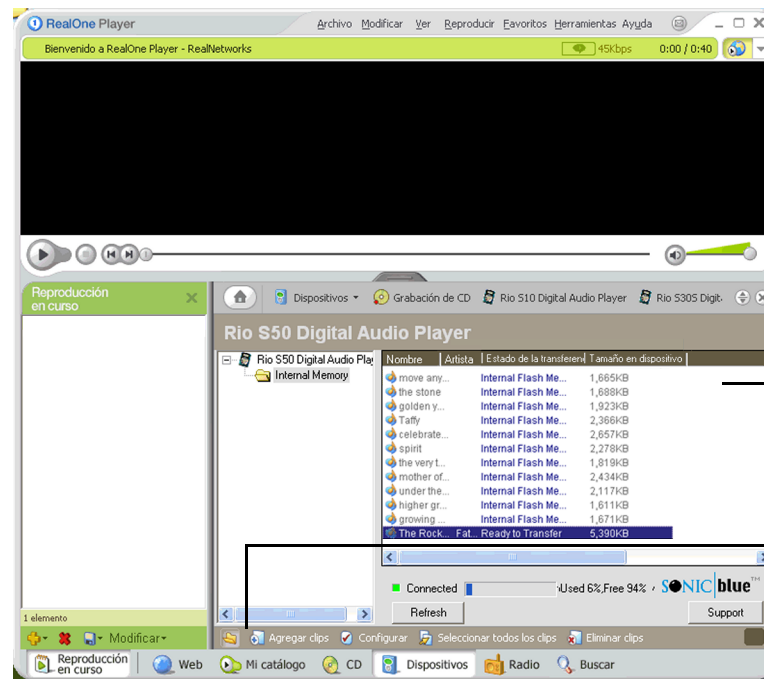
Ventana CD de RealOne

Descargar música en el reproductor Rio

- 1 Inicie el software RealOne.
- 2 Conecte el reproductor Rio al ordenador con el cable USB.
- 3 Encienda el reproductor Rio.
- 4 Hacer clic en DISPOSITIVOS, situado en la parte inferior de la ventana de RealOne. Aparece la ventana Dispositivos.
- 5 Haga doble clic en el nombre del reproductor de audio digital portátil al que quiere transferir pistas.
- 6 Haga clic en AGREGAR CLIPS en la barra de comandos situada en la parte inferior de la ventana RealOne. Aparece la ventana Agregar clips.

Nota: también puede añadir rápidamente pistas (canciones) directamente desde Mi catálogo, seleccionando las pistas que desea transferir y haciendo clic en COPIAR A, situado en la barra de comandos de Mi catálogo.

- 7 Selecciones las pistas (canciones) que desea transferir al reproductor portátil. Haga clic en AGREGAR CLIPS para poner en la cola las pistas que desea transferir y cierre la ventana Agregar clips.
- 8 Haga clic en TRANSFERENCIA en la barra de comandos situada en la parte inferior de la ventana para empezar a descargar las pistas seleccionadas en el reproductor portátil. Las pistas marcadas con el mensaje "No cabrá" no se transferirán. Este mensaje significa que el tamaño total de todas las pistas en la cola de transferencia es superior a la memoria disponible en el reproductor.



Ventana
Dispositivos
de RealOne

Barra de
comandos

Nota: sólo pueden transferirse archivos de audio admitidos por el reproductor. Si trata de descargar en el reproductor portátil algún archivo no admitido, aparecerá un mensaje de error.

Utilizar MoodLogic (PC)

El software MoodLogic le ayudará a gestionar su colección de música digital. El paquete del reproductor Rio incluye una versión de prueba gratuita del software de cliente MoodLogic de 100 pistas. Utilice MoodLogic para:

- Identificar canciones independientemente de los nombres de archivo y etiquetas.
- Autoclasificar canciones por género, estado de ánimo, tempo y otros criterios.
- Autocorregir etiquetas de archivo.
- Elaborar listas de reproducción instantáneas compuestas por las canciones apropiadas para su estado de ánimo.
- Buscar y obtener muestras de canciones del mismo estilo que sus favoritas.
- Compartir perfiles de canciones con otros usuarios.

Si desea obtener más información acerca de MoodLogic, incluyendo un tutorial, trucos y consejos y preguntas más frecuentes, visite el [sitio web de MoodLogic](#).

Utilizar iTunes (Mac)

El software de gestión de música iTunes en el CD de software para Mac. iTunes convierte su Mac en un potente tocadiscos digital, con sencillas herramientas para grabar música de CD de audio (simplemente inserte un CD para importar música a archivos MP3), realizar búsquedas en colección completa, gestionar listas de reproducción y escuchar emisoras de radio en Internet.

Más información acerca del uso de iTunes

- Una vez que ha abierto el programa, haga clic en el menú Ayuda y seleccione Ayuda de iTunes o
- Visite el [sitio web de iTunes](#).

Codificar un CD

- 1 Inicie el software iTunes.
- 2 Inserte un CD de audio en la unidad de CD-ROM del Mac.
- 3 Transcurridos unos segundos, el CD se abre automáticamente en iTunes y aparecen los nombres de las pistas.
- 4 Marque la casilla de verificación situada junto a cada una de las pistas que desea codificar. El sistema selecciona todas las pistas por defecto.
- 5 Haga clic en el botón IMPORTAR situado en la esquina superior izquierda de la ventana de iTunes. iTunes comienza a codificar las pistas seleccionadas.

Cargar música en el reproductor Rio

- 1 Inicie el software iTunes.
- 2 Asegúrese de que el reproductor Rio está conectado al ordenador mediante el cable USB. Encienda el reproductor Rio.
- 3 Aparece el reproductor Rio en la ventana iTunes.
- 4 Haga clic en los archivos de música que desee del escritorio y arrástrelos hasta la ventana iTunes. Mientras se copia la música, aparece una barra de progreso.



pantalla del software iTunes

Glosario de términos de audio digital

Agudos

Los agudos son las notas altas del espectro de sonido. Si se incrementa el valor de los agudos, aumentará el nivel de los sonidos altos en los archivos de música.

Bajos

Bajos es el intervalo inferior del espectro de sonido, donde se encuentran las notas musicales y sonidos bajos. Si se incrementa el valor de los sonidos bajos, las voces bajas y la percusión predominarán en la música reproducida. En el caso de algunos archivos de música, el ajuste de este valor en un nivel demasiado alto puede distorsionar el sonido reproducido.

Códec

En función del contexto y del tipo de tecnología utilizado, códec puede definirse como: formato de archivo de audio digital comprimido (como MP3, WMA, etc.), chip de "codificación/descodificación" utilizado para traducir una transmisión digital a analógica o viceversa (utilizado en módems), o algoritmo de compresión/descompresión. Los códecs comprimen datos de audio en un archivo, con frecuencia para transmitirlos de manera eficiente a través de una red, y después, los descodifican para que puedan ser reproducidos. Aunque la forma en la que todos los códecs comprimen los datos de audio digital es muy similar,

existen algunas diferencias en cuanto a la tecnología.

El reproductor Rio admite los siguientes códecs de audio digital:

- MP3
- WMA

Codificación

La codificación, en ocasiones "extracción" y codificación, puede definirse como la extracción de los datos de audio de un CD de música (extracción) y la conversión de dichos datos a un formato de audio digital comprimido (codificación), como MP3 o WMA, que pueden reproducirse en el reproductor Rio o en el ordenador.

Etiqueta ID3

La etiqueta ID3 es la parte del archivo MP3 codificado que contiene información acerca del archivo de música digital, como el título de canción, intérprete, álbum, velocidad de bits de codificación, duración de la pista, etc. La información de la etiqueta ID3 correspondiente a cada pista aparece en las pantallas del modo Reproductor.



Firmware

El firmware es software (programas o datos) escrito en la memoria de sólo lectura (ROM). Firmware es una combinación de software y hardware comparable con el sistema operativo de un ordenador. El firmware del reproductor Rio controla todo, desde la pantalla de cristal líquido al soporte de códec, así como todas las demás funciones del reproductor Rio.

[¿Cómo se actualiza el firmware del reproductor Rio?](#)

Lista de reproducción

Las listas de reproducción le permiten organizar listas de pistas para que sean reproducidas en el orden que usted desee. Las listas de reproducción facilitan la gestión de las colecciones de música de gran tamaño.

Máscara

La máscara es una opción de software que permite modificar la forma en que aparecen las aplicaciones de software en la pantalla del ordenador. Algunas aplicaciones de software permiten personalizar el color de la interfaz y el diseño de la ventana modificando la máscara. Algunas máscaras omiten determinados controles de reproducción para simplificar la interfaz.

MP3

MP3 es la abreviatura de Moving Pictures Experts Group Audio Layer 3 y es el formato de archivo de audio digital comprimido más conocido. Este formato ofrece una calidad de sonido prácticamente igual a la "calidad CD" en tan sólo una fracción del tamaño de un archivo de audio normal. La conversión de una pista de audio de CD-ROM a formato MP3 reduce el tamaño del archivo en una proporción de 12:1 aproximadamente, sin pérdida perceptible de calidad del sonido. Este proceso de codificación y compresión de sonido digital fue desarrollado por el Fraunhofer Institut für Integrierte Schaltungen y Thomson Multimedia. La compresión MP3 elimina las partes redundantes e irrelevantes de una señal sonora que el oído humano no es capaz de detectar. El proceso de codificación MP3 es idóneo para la transferencia a través de Internet de archivos de audio de alta calidad y pequeño tamaño.

Transmisión

La tecnología de transmisión permite reproducir archivos de audio y vídeo directamente desde Internet, sin tener que guardar el archivo antes en el ordenador. Puede escuchar o ver el archivo directamente, sin necesidad de esperar hasta que se haya descargado completamente.

VBR

La velocidad de bits de codificación variable (VBR) convierte las pistas a una velocidad variable, utilizando una velocidad de bits de codificación mayor para las partes más complejas de la pista y una velocidad de bits de codificación menos para las pausas en las canciones.

Velocidad de bits

La velocidad de bits indica el número de bits por segundo utilizados para representar un archivo de música digital. El tamaño y calidad de un archivo de audio digital viene determinado por la velocidad utilizada para codificar el archivo. Cuanto más alta sea la velocidad de bits utilizada, mayor será la calidad del sonido y el tamaño del archivo. Por ejemplo, en el caso de archivos MP3, generalmente se considera que una velocidad de bits de 128 kbps (128.000 bits por segundo) ofrece "calidad CD" y requiere aproximadamente 1 megabyte (MB) por cada minuto de música. Con una velocidad de bits de 64 kbps, la calidad del sonido obtenido es similar a la de la señal de radio FM, y se pueden almacenar hasta dos minutos de música en el mismo megabyte de espacio de almacenamiento. Un CD de audio tiene una velocidad de bits de 1,4 Mbits por segundo (1.400.000 bits/segundo).

WMA

Windows Media Audio (WMA) es el formato de audio comprimido creado por Microsoft, como una alternativa para MP3. WMA ofrece una calidad del sonido comparable con una compresión del archivo incluso mayor que la que ofrece MP3, lo que permite almacenar más música en el PC o en el reproductor Rio.

Preguntas más frecuentes (FAQ)

¿Qué tipo y tamaño de tarjetas de memoria externas admite el reproductor Rio?

Los reproductores Rio admiten las capacidades de MMC actuales de 8, 16, 32, 64 y 128 MB. Visite el sitio web de asistencia de SONICblue en www.sonicblue.com/support si desea obtener más información acerca de las tarjetas de memoria externas.

¿Cómo se instala una tarjeta de memoria externa?

- 1 Apague el reproductor Rio.
- 2 Retire la tapa del compartimento de la batería situada en la parte posterior del reproductor Rio.
- 3 Introduzca cuidadosamente la tarjeta de memoria externa, con la etiqueta hacia arriba, insertando primero el extremo de la muesca en la ranura para tarjetas de memoria al lado del compartimento de la batería.
- 4 Vuelva a colocar la tapa del compartimento de la batería.

¿Cómo se extrae una tarjeta de memoria externa?

- 1 Apague el reproductor Rio.
- 2 Retire la tapa del compartimento de la batería situada en la parte posterior del reproductor Rio.
- 3 Deslice la tarjeta de memoria hacia afuera; puede ayudarse introduciendo la uña en el pequeño surco situado en la parte inferior de la tarjeta.

¿Qué tipo de baterías utiliza el reproductor Rio?

Los reproductores S30S y S35S utilizan una batería alcalina de tamaño AAA.

Si instala una batería distinta a la proporcionada, realice los pasos siguientes para seleccionar el Tipo de batería en la pantalla Control de alimentación con el fin de garantizar que el icono de batería muestra de forma precisa el nivel de la carga de la batería.

- 1 Pulse MENU.
- 2 Pulse STOP para desplazarse hasta Configuración. Pulse FORWARD para seleccionar Configuración.
- 3 Pulse STOP para desplazarse hasta Alimentación. Pulse FORWARD para seleccionar Alimentación.
- 4 Pulse STOP para desplazarse hasta el campo Batería de la pantalla Alimentación. Pulse PLAY/PAUSE para desplazarse hacia arriba en la pantalla.
- 5 Pulse REVERSE y FORWARD para pasar de una a otra de las opciones de Batería.
- 6 Pulse ENTER para guardar su elección y salir.



pantalla Alimentación

¿Qué hace exactamente la función Espera del reproductor Rio?

La función Espera bloquea todos los botones y controles del reproductor excepto OFF/ON. Esta función resulta útil cuando mueve o zarandeo el reproductor. Para activar y desactivar el modo Espera, pulse MENU y manténgalo pulsado mientras presiona ENTER. Cuando el reproductor está en modo Espera, la pantalla muestra un icono con forma de candado y, cada vez que se pulsa un botón, el reproductor muestra un mensaje que indica que el modo Espera está activado.

¿Cuánta música se puede almacenar en el reproductor Rio?

La cantidad de música que puede almacenar en el reproductor o en el PC dependerá de la cantidad de memoria de que disponga. En la tabla que aparece a continuación, aparece la cantidad de memoria que se necesita para almacenar un minuto de música estéreo para una velocidad de bits específica.

Tabla 1: Memoria necesaria para almacenar audio digital

Velocidad de bits (kbps)	Memoria necesaria (MB) aproximada para almacenar un minuto de audio digital
64	0.5
96	0.75
128	1.0
164	1.25
192	1.5

Cálculo del tiempo de reproducción

Nota: a causa de algoritmos de compresión de software diferentes, puede que la información siguiente varíe ligeramente dependiendo del software que utilice y del programa empleado para crear los archivos MP3.

Utilice la siguiente ecuación para determinar el tiempo de reproducción del que dispone realmente el reproductor Rio:

Tiempo de reproducción del reproductor Rio = $M / (S \times 0,0439)$, donde:

M = tamaño de la memoria del reproductor Rio en megabytes (MB): 64 MB, 128 MB, etc.

S = velocidad de muestreo en kilobits por segundo (kbps): 128 kbps, 80 kbps, etc.

Cuanto mayor sea la calidad del archivo MP3, mayor será su tamaño y, por tanto, ocupará más espacio en la memoria del reproductor Rio. Por ejemplo, si codifica y transfiere archivos MP3 de 128 kbps exactamente a un reproductor con 64 MB de memoria flash, dispondrá aproximadamente de 64 minutos de audio. Si codifica y transfiere archivos WMA de 64 kbs al reproductor, dispondrá aproximadamente de 128 minutos de audio.

¿Cuáles son las diferencias entre los formatos MP3 y WMA?

Si utiliza el formato WMA en lugar del formato MP3, podrá disponer de una calidad similar con un tamaño de alrededor de la mitad. Como el formato WMA ofrece una "calidad de CD" con un tamaño de archivo menor que el formato MP3, permite almacenar más música en el PC o en el reproductor portátil. Los archivos WMA son exclusivos de los PC.

¿Cómo se actualiza el firmware del reproductor Rio?

Descarga de la actualización de firmware del sitio web

- 1 Vaya al sitio web de asistencia técnica de [SONICblue](#).
- 2 Explore hasta llegar a la página de actualizaciones de la asistencia técnica de Rio.
- 3 Seleccione y descargue a su equipo el último archivo de actualización de firmware para PC o Mac del reproductor Rio. Descomprima el archivo si fuera necesario.

CONSEJO: lea el archivo de texto que se incluye con la actualización de firmware para obtener instrucciones y ayuda adicional.

Actualización del firmware del reproductor Rio (PC)

Importante: salga del resto de las aplicaciones antes de ejecutar la actualización de firmware. No cierre el programa, no apague el reproductor Rio, ni desenchufe el cable USB, mientras se ejecuta la actualización de firmware.

- 1 Conecte el reproductor Rio al equipo mediante el cable USB.
- 2 Encienda el reproductor Rio. En la pantalla del reproductor aparecerá "USB conectado".
- 3 Haga doble clic en el archivo de actualización de firmware que descargó del sitio web. La actualización de firmware debería tardar aproximadamente 30 segundos en cargarse.

Actualización del firmware del reproductor Rio (Mac)

Importante: no cierre el programa, no apague el reproductor Rio, ni desenchufe el cable USB mientras se ejecuta la actualización.

- 1 Conecte el reproductor Rio al equipo mediante el cable USB.
- 2 Encienda el reproductor Rio.
- 3 Haga doble clic en el icono iTunes.
- 4 Seleccione el icono del reproductor Rio.



- 5 Haga clic en el botón **Opciones** de la ventana iTunes. Se mostrará la ventana Configuración de Rio.
- 6 Haga clic en el botón **Actualizar Firmware** en la ventana Funciones de Rio.
- 7 Elija el archivo de actualización de firmware que descargó del sitio web.
- 8 Haga clic en el botón **Abrir**.

Modo de recuperación

Nota: al realizar una actualización de firmware en modo de recuperación, se borra todo el contenido musical del reproductor.

Si no puede leer la pantalla, puede que el firmware del reproductor esté corrupto. Un firmware corrupto puede haberse producido por un error en la actualización de firmware. Si por alguna razón se corrompiera el firmware del reproductor, siga los pasos siguientes para reiniciar el reproductor en modo de recuperación, a continuación, continúe con la actualización de firmware.

- 1 Apague el reproductor.
- 2 Abra el compartimento de la batería y extráigala.
- 3 Una vez transcurridos cinco segundos, vuelva a instalar la batería, haciendo coincidir el signo + en ésta con el signo + que figura en el compartimento de la batería. Vuelva a colocar la tapa del compartimento de la batería.
- 4 Conecte el reproductor al equipo utilizando el cable USB suministrado.
- 5 Mientras mantiene pulsado MENU, encienda el reproductor.
- 6 Siga presionando MENU hasta que aparezca en la pantalla "ACTUALIZADOR".
- 7 Continúe cargando la actualización de firmware.

Solución de problemas

Problema	Solución
<p>No es posible leer la pantalla;</p> <p>El reproductor parece estar "inactivo";</p> <p>El firmware del reproductor está corrupto</p>	<p>Asegúrese primero que la batería está cargada.</p> <p>Si por cualquier razón, el firmware del reproductor se corrompiera, lleve a cabo los siguientes pasos para reiniciar el reproductor en el modo de recuperación. Tras reiniciar el reproductor en el modo de recuperación, prosiga con la actualización de firmware.</p> <p>Nota: al realizar una actualización de firmware en modo de recuperación, se borra todo el contenido del reproductor.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Apague el reproductor. 2 Abra el compartimento de la batería y extráigala. 3 Una vez transcurridos cinco segundos, vuelva a instalar la batería, haciendo coincidir el signo + en ésta con el signo + que figura en el compartimento de la batería. Vuelva a colocar la tapa del compartimento de la batería. 4 Conecte el reproductor al equipo utilizando el cable USB suministrado. 5 Mientras mantiene pulsado MENU, encienda el reproductor. 6 Siga presionando MENU hasta que aparezca en la pantalla "ACTUALIZADOR". 7 Continúe cargando la actualización de firmware.
<p>El reproductor Rio no reproduce un contenido (que depende de una fecha) seguro, programado después de cambiarse la batería</p>	<p>Recomendamos volver a conectar al servicio seguro de donde proviene el contenido programado —con el reproductor Rio conectado al equipo mediante el cable USB y encendido— después de sustituir la batería. Así debería restablecerse el reloj del reproductor Rio. Una vez restablecido el reloj, debería reproducirse normalmente el contenido seguro y programado.</p>

Problema	Solución
<p>El ordenador muestra un mensaje de error cuando comienza la codificación del CD</p>	<p>Los siguientes factores podrían interferir con el proceso de codificación de un CD:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Uso excesivo de la CPU durante el proceso de codificación. Cierre cualquier otro programa antes de realizar la codificación. • Memoria RAM insuficiente para el proceso de caché de la pista adecuado. Por lo general, 64 MB es suficiente si no se ejecuta otra aplicación que requiera memoria intensiva. Cierre cualquier otro programa antes de realizar la codificación. Windows 98 utiliza alrededor de 15 a 20 MB de memoria RAM al iniciar, según las aplicaciones que se estén ejecutando. • Firmware de CD-ROM Incluso si una unidad de CD-ROM es nueva, podría necesitar una actualización de firmware del fabricante para corregir errores de extracción de audio. • Exceso de la velocidad de funcionamiento. Aumentar la velocidad de funcionamiento del sistema podría tener efectos negativos sobre los componentes periféricos. Si su sistema tiene un exceso de velocidad de funcionamiento, regúlela.

Garantía limitada

Nuestra garantía

SONICblue Incorporated garantiza que el producto no tendrá defectos de material ni de fabricación durante el periodo de un año a contar desde la fecha de compra original al por menor. SONICblue Incorporated garantiza los productos de segunda mano, marcados y vendidos como tales, por un periodo de noventa (90) días desde la fecha inicial de compra. Esta garantía se expide únicamente al comprador y usuario final original, y no se puede ceder ni transferir a terceros.

Fallos del producto que no cubre esta garantía

Esta garantía no cubre los daños que sean consecuencia del abuso, uso incorrecto, intentos sin autorización de abrir, modificar o reparar el producto, humedad, calor o frío excesivos, entornos corrosivos, envío, o subidas de alta tensión provenientes de fuentes externas como líneas de alimentación eléctrica, líneas telefónicas, o equipos conectados. Esta garantía no cubre el desgaste natural en las cubiertas, carcasas, o en el cableado. Esta garantía tampoco es aplicable en el caso de productos con un número de serie alterado o tachado.

Acciones

Si detectara algún defecto cubierto por esta garantía, SONICblue Incorporated se encargará de reparar o reemplazar el producto por cuenta propia utilizando productos o componentes nuevos o refabricados. La responsabilidad de SONICblue Incorporated se limita exclusivamente a reparar o sustituir el producto defectuoso. Si SONICblue Incorporated no pudiera reparar o sustituir razonablemente el producto defectuoso, la empresa podría, únicamente por decisión propia, reembolsar el precio de compra del producto. SONICblue Incorporated garantiza cualquier producto sustituido o reparado durante un periodo de noventa (90) días desde el envío, o hasta la finalización del periodo cubierto por la garantía original, aquél que sea más largo.

Cómo obtener el servicio cubierto por la garantía

Para obtener el servicio que recoge esta garantía, deberá ponerse en contacto con el Centro de atención al cliente de SONICblue Incorporated durante el periodo de vigencia de la garantía para conseguir una autorización del servicio de garantía. Se le pedirá que presente una prueba de compra original con fecha. Los productos que se envíen a SONICblue Incorporated deberán tener el franqueo pagado y deberán embalarse adecuadamente para que el envío sea seguro. SONICblue Incorporated no se responsabiliza de los productos recibidos sin una autorización de servicio de garantía y éstos podrían rechazarse. Los productos reparados o sustituidos se remitirán al destinatario con los gastos a cargo de SONICblue Incorporated. Todos los productos o piezas sustituidos pasan a ser propiedad de SONICblue Incorporated.

Limitaciones a la responsabilidad

La responsabilidad de SONICblue Incorporated se limita a la reparación o sustitución de este producto. En ningún caso será SONICblue Incorporated responsable por un importe superior al precio al por menor actual de este producto. No seremos responsables ante usted, ni ante ningún otro, por los daños ocasionados por fallos de este producto, o por la ruptura de cualquier garantía expresa o implícita. Entre estos daños se cuentan los ocasionados a otros equipos, la pérdida de datos, beneficios perdidos, u otros daños que sean consecuencia, imprevistos, o punitivos. Esta garantía escrita representa el acuerdo completo de garantía entre SONICblue Incorporated y usted. Esta garantía se otorga en sustitución de cualesquiera otras garantías, expresas o implícitas, incluidas, sin limitación, las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un fin en particular. Esta garantía se limita al término especificado más arriba. Ninguna garantía, ni expresa, ni implícita, tendrá aplicación una vez transcurrido el periodo de vigencia. Esta garantía no puede modificarse de ningún modo, a no ser que sea por escrito y por personal competente de SONICblue Incorporated. Esta garantía le concede derechos legales específicos, y podría otorgarle otros que varían de estado a estado. Algunos estados limitan las garantías que pueden excluirse, así como la duración de una garantía implícita, así que la limitación anterior podría no ser aplicable en su caso.



Información sobre normativas

Comisión federal de comunicaciones (FCC)

Este dispositivo cumple las estipulaciones de la sección 15 de la normativa de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- 1 Este dispositivo no debe provocar interferencias perjudiciales, y
- 2 Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que ocasionen un funcionamiento no deseado.

NOTA: este equipo ha sido probado y cumple con las limitaciones para dispositivos digitales de clase B, sujeto a la sección 15 de la normativa de la FCC. Estas limitaciones se han desarrollado para proteger razonablemente ante interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, y utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia por lo que, si no se instala y utiliza según las instrucciones, podría provocar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantías de que puedan tener lugar interferencias en una instalación concreta. Si este equipo provocara interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, que puedan determinarse encendiendo y apagando el equipo, se pide al usuario que intente corregirlas tomando una o más de las siguientes medidas:

- Orientar o colocar la antena receptora de nuevo.
- Aumentar la distancia de separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente en un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Pedir ayuda al distribuidor o a un técnico especializado en radio y televisión.

Industria canadiense

Este aparato digital de clase B cumple la normativa canadiense ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Atención al cliente

<p>Sitio web http://www.sonicblue.com/support</p>	
<p>Correo electrónico customersupport@sonicblue.com</p>	
<p>Teléfono de asistencia técnica Llame para obtener respuestas a preguntas técnicas acerca del producto +34-91-745-6245</p>	<p>Teléfono de atención al cliente Llame para obtener información sobre ventas e información general sobre los productos de SONICblue +34-91-745-6245</p>
<p>Horario Consulte el sitio web de asistencia para saber el horario actual de asistencia</p>	

Asistencia de productos de Rio

Con cada producto de Rio, recibe los siguientes servicios de asistencia:

- Acceso ilimitado a los recursos de información técnica basados en web de Rio, disponible las 24 horas del día todos los días en <http://www.sonicblue.com/support>. Aquí encontrará archivos de preguntas frecuentes, actualizaciones de los productos, y otra información de utilidad.
- Asistencia por correo electrónico ilimitada durante el periodo de vigencia de la garantía de hardware de su producto Rio.
- Acceso a las últimas actualizaciones y mejoras de software de los productos de Rio a través de nuestro [sitio web](#).



Índice

A

activar/desactivar Espera 13
agudos 29
asistencia técnica 41
atención al cliente 41
avisos legales 3

B

bajos 29
botón ENTER 4
botón FORWARD 4
botón MENU 5
botón PLAY/PAUSE 4
botón REVERSE 4
botón STOP 4
botones VOLUME + y - 5
botones y controles 4

C

cambiar la batería 32
candado 13
códec
 definición 29
 MP3 30
 WMA 31
codificación
 definición 29
 un CD (Mac) 28
 un CD (PC) 25
Comisión federal de comunicaciones (FCC) 40
conexión USB 9
copyright/marca comercial 3
cronómetro 12

D

descargar pistas (Mac) 28
descargar pistas (PC) 26
duración de la batería 19

E

ecualizador 14
Etiqueta ID3, definición 29
extracción y codificación 29
extraer tarjetas de memoria 32

F

firmware
 actualización 35
 definición 30

G

garantía 39
garantía limitada 39

I

industria canadiense 40
información sobre normativas 40
instalación de la batería 8
instalación del software 8
instalar el software 8
instalar la batería 8
instalar tarjetas de memoria 32
instrucciones de configuración 8
interruptor OFF/ON 5
introducción 8

L

LCD 6
lista de reproducción 30

M

máscara 30
menú Acerca de 21
menú Alimentación 19
menú Contraste 20
menú Dial 21
menú Ecualizador 14
menú Fecha y hora 20
menú Marcadores 18
menú Recuperación 20
modo de recuperación 36
modo Espera 13
modo Reproducción 6, 11
modos Repetir / Reproducción aleatoria 22
MP3 30

P

pantalla 6
preguntas más frecuentes 32
puerto MULTIFUNCTION 5

R

repetir 13
reproducción aleatoria 13
reproducción en orden aleatorio 13
reproducir música 11

S

software de gestión de música 22
software de Mac 28
software iTunes 28
software MoodLogic 27
software RealOne 24
software Rio Music Manager 22
solución del problema de pantalla corrupta 37
solución del problema de reproductor inactivo 37

**T**

tamaño del archivo de audio 31
tapa del compartimento de la
batería 4
tarjetas de memoria 32
tarjetas de memoria externas 32
temporizador 12
tiempos de revolución 12
transmisión 30

V

velocidad de bits 31
velocidad de bits de codificación
variable (VBR) 31

W

WMA 31